ИЗГУБЕНИ ДУШИ / THE LOST SOULS

JАСМИНКА
НОВКОВСКА

JASMINKA
NOVKOVSKA

ЕДЕН ПОГЛЕД НА СОВРЕМЕНИОТ ЖИВОТ АМЕРИКАНСКАТА КУЛТУРА (ПОЛИТИКА)

Гоце Делчев: " *J see the world as a field for cultural understanding among nations* " " *Јас го гледам светот како поле за културен натпревар меѓу народите* " , но Америка реши светот да биде поле за економски натпревар меѓу народите. Америка ја промовира идејата за глобализацијата, а целта е уништување на културното и историското богатство на народите низ вековите; уништување на националното и индивидуалното битие, за да можат да го контролираат светот, да прават што сакаат со светот и да грабаат се за себе. Сé се купува и продава .

Фактите сведочат, дека полето на политиката е простор на сплетки и манипулации, миење на мозоци, чија цел е алчност до смрт, богатство и моќ, поле каде нема место за интелектуален и духовен натпревар. Нова масовна религија: користољубие, насилство, пораст на криминалот, масовен разврат, дрога, оружје, проституција, извртена сексуалност, деформирани семејства и егоизам. Еден процес на враќање на човекот во мајмун, културен и човечки пад, загуба на народниот идентитет, американизација на Европа и уништување на Балканот. Сите стануваме Американци, изфабрикувани како по калап.

Надпис од еден тоалет во Холивуд : "*People here have become the people they're pretending to be* " , " *Луѓето тука се претвориле во она во кое се замислуваат дека се*". Холивуд го измисли филмот, кој ја уништи човечката култура. Филмови полни со зло и порнографија. Киното и телевизијата примија една и иста форма, таа на "*commercials*" "*комерцијализацијата* "- профитот.

Покрај огромниот напредок во науката и техниката сé повеќе се осеќа духовната празнина и моралната деградација, преголема глад за земните блага и материјалните интереси. Во комуникацијата меѓу луѓето се чувствува личниот егоизам и оутѓувањето.

"*Апсолутно опијанети* " Америка, Европа и Балканот флертуваат еден со друг, Американците се муслиманизираат, Европа се продава на Америка, Балканот пришиен кон светот бара помош; како "*Слепците*" еден ги води на орото и сите пропаѓаат во бездна. "*Progress*"- 24 часа конзумација , "*конзумативно општество*" љубовта се претворила во безгранична лубов кон парите. Изгубен систем на вредности.

Од Авторот
Јасминка Новковска

Автопортрет - акрилик комбинирана техника - платно 2003 (2м/2м)

The self-portrait -acrylic mixed technique on canvas 2003 (2x2m)

INDIPENDENTE
I am the BOSS don't imitate INNOVATE...
HIGH QUALITY
АВТОПОРТРЕТ
GLOBAL-NACIO=CONFLICT J.N. 2003
GLOBAL-NACIO=CONFLICT GLOBAL
GLOBAL-NACIO=CONFLICT GLOBAL
TEMPTATION

A VIEW ON THE CONTEMPORARY LIFE
THE AMERICAN CULTURE (POLITICS)

Goce Delcev: *"J see the world as a field for cultural understanding among nations"* , however the United States of America has decided the world be a field of economic competition among the nations. The United States of America has imposed the idea of globalization, the result of which is the destruction of the cultural and historic heritage of the nations throuout the centuries; the destruction of national and individual being, in order to control the world, to do what they want and to grasp everything for themselves. Everything is on sale and buy.

The facts tell us that the fields of politics is an area of manipulations and intrigues, brain washing, which task is the greediness to death, the profit and power, an area where there is no room for intellectual and spiritual competition. The new mass religion: the interest, violence, increase of crime, mass corruption, drugs use, weapon, prostitution, perversed sexuality, degenerated families and egoism. A single process of return of the man to the monkey, cultural and man's fall, the loss of the national identity, the Americanization of Europe and destruction of the Balkan. Everybody becomes American, fabricated in a mould.

A grafit in a toalet in Hollywood says: *"People here have become the people they're pretending to be"*. The Hollywood has created the movie that destroyed the man's culture. The movies charged with evil and pornography. The cinema and the TV received a single and a same form, the one of *"commercials"* and the profit.

In addition to the great development of the science and techniques spiritual emptiness and moral degradation, too much hungriness for the treasure and material interest is felt. In the communication among people, the individual egoism and estrangement is felt as well.

"Totally drunk" America, Europe and the Balkan are flattering to each other, the Americans are getting islamized, the Europe is getting sold, the Balkan sown on to the world asks for help; such as the *"Blinders"* one leads the dance, all fall in to the abyss. *"Progress"*- 24 hours consumption, *"the society of consumption"* the love has returned to the unlimited love for money. The lost system of values.

The author
Jasminka Novkovska

Поделена Македонија - акрилик комбинирана шехника - йлашно 2002 (2м/2м)

Divided Macedonia -acrylic mixed technique on canvas 2002 (2x2m)

Назад на Месечината, а потоа кон Марс
1 млрд. лева годишно за армията
I DON'T NEED A SECOND OPINION.
ВАРДАРСКА
ЕГЕЈСКА
Исламот има крвави граници
Уште ли не ви е изминен мозокот?
J.N. 2002
2002 След 4 години сме в Европейския съюз
ЕДЕН Е ЖИВОТОТ
марихуаната!
варвари?
ПРОВОКАЦИЯТА В ИЗКУСТВОТО
Како да се заштитам?

Самостојната изложба во Музеот на современата уметност во Скопје, на младата уметничка Јасминка Новковска ќе ги изненади сите оние на кои ѝ се познати нејзините претходни творби. Од приказно-поетичниот лик таа навлегуваа во територии со друга тематика и стилистика. Таа е автор, отворен кон експериментот, кон барањето на нов пластичен израз, кон провокацијата како за себе исто така и за другите. Сликите кои ѝ се создадени и комбинирани со колаж, можат да се видат како разновиден "калеидоскоп" населени со туѓи - чудни лица, снимки, текстови, и облека и повеќе треба да се прочитаат, отколку да се набљудуваат. Стилски не-еднозначни од пластични реминисценции од древни култури до стриповски ликови, тие откриваат автор со нагласен рефлекс кон современоста, ангажиран мисловно со злобно-дневните и глобалните проблеми на социјалното. Сликите на Јасминка се пластичен превод на личното толкување на политиката и историјата, деградација на исконски-човечкото, духовната девалвација, меркантилноста. "Во што се претворил светот и човекот ? " е прашање кое ќе си го постави секој набљудувач, кој допрел до делата на Јасминка. На места, уметничката стигнува до конкретното, кое би го заматил и најзакоравениот пуританец и би го надразнил бараниот вкус. Но зад таа визуелна "агресија" се крие личното доживување и болка, а истовремено со тоа и стремеж да се види светот како духовна територија, љубовта - не како комерцијализиран, туку како сакрален чин, човекот - не како неопределен половен хибрид, туку како вистина. Така, конкретното станува симбол, а реалната форма, знак.

Композициите се изградени врз принципот на антитеза на контрастот, во кои се преплетуваат ликови од изминатите цивилизации, како антипод, земени од современата визуелна култура. Во нив е впиена носталгија од изминатите култури и карактери, како спротивност на денешната технократска хистерија, социјален цинизам и баналност...... Во текстот од една слика читаме : "Биди ти без парадокси и социјални правила, отвори го срцето и границите! ". Делата на Јасминка го оставаат за нас отвореното прашање " Каде се границите?" зад кои се вистината, верата и личното спасение........

Паулина Пелова

Слепците- акрилик комбинирана техника -платно 2001 (2м/2м)

The blinders-acrylic mixed technique on canvas 2001 (2x2m)

The individual exhibition in the Museum of the contemporary art in Skopje, of the young artist Jasminka Novkovska shall surprise all those who know her previous works. From story-poetic portrait she enters in the territories to other thematics and stylistics. She is an author open to the experiment, towards the process of searching of a new plastic expression, towards the provocation, both for herself as well as for the others. The paintings created and combined by collages, could be seen as a heterogeneous "kaleidoscope" settled by strange-foreign faces, photos, texts and cloths and they rather need to be read than observed. Stylistically not with a single-significance, from plastic reminiscence of ancient cultures to strip-like faces, her paintings discover an author with stressed reflex towards modern times, engaged in a thinking manner with malicious-daily and global problems of the social life. The paintings of Jasminka show a plastic explanation of her individual interpretation of politics and history, degradation of primeval humanity, intellectual devalvation, and mercantilism. "In what the man and the world have been transformed?" a question that is asked by everyone observer, who shall reach to the paintings of Jasminka. In places, she reaches to the reality, which would confuse even the most hardened puritan, and would stir up the required taste. But behind this visual "aggression" is hidden her individual experience and pain, and at the same time there is a tendency to see the world as an intellectual territory, the love not as a commercialized but as a sacral act, the human being not as a non-defined sexual hybrid, but as a truth. In this way the reality becomes a symbol, while the reality form becomes a mark.

The compositions are built up by the principle of a contrast, in which the ancient civilizations are stumbled over, as antipodes taken from the modern visual culture. In the paintings is driven the nostalgia of the ancient cultures and characters, opposite to the current technocratic hysterics, social cynicism and banality...... In the text on one canvas we read: "Be without paradoxes and socials rules, open your hurt and destroy the frontiers!" ..... The paintings of Jasminka leave for us the open question "Where are the frontiers? " behind which leave the truth, the faith and the individual salvation.......

Paulina Pelova

Progress - акрилик коминирана шехника - плашно 2002 (2м/2м)

Progress - acrylic mixed technique on canvas 2002 (2x2m)

PROGRESS
lez sloboden do 24:00 h
potoa 100 $ konsumacija
MIXED UP EMOTIONS
LIFE:
underground baby
Masculine

Айсолуйно ойијанейи - акрилик комбинирана йехника -йлайно 2002 (2м/2м)

The absolute drinkers - acrylic mixed technique on canvas 2002 (2x2m)

WAKE UP
GODS
LETTER FROM AMERICA:
Не се срамувай да се наричаш българин
MUSLIMANKA
EURO
USA
HELP
J.N. 2002

Балкански предавник - акрилик-комбинирана техника - платно 2003 (2м/4м)

The Balkan traitor - acrylic mixed technique on canvas 2003 (2x3m)

La Dolce vita - акрилик комбинирана техника -платно 2003 (2м/2м)

La Dolce vita - acrylic mixed technique on canvas 2003 (2x2m)

J.N. 2003
DOLCE VITA

Државно ѓлобално WC -акрилик комбинирана ѿехника - ѿлаѿно 2oo2 (2м/2м)

State global WC - acrylic mixed technique on canvas 2002 (2x2m)

good morning....
MY DARLING
BIG-MAK
ACHTUNG
achtung!!!
SOAP
ENTRANCE
DO NOT DISTURB
TITANIC
FREEDOM

Тетовирани - продадени души
- акрилик-комбинирана техника -
платно 2002(2м/2м)

Tattooed-commercialized souls - acrylic
mixed technique on canvas 2002 (2x2m)

ТЕТОВИРАНИ
? ДУШИ
HAPPY family
SHOT GUN
Prosperity for All
LIFE: E' un mondo difficile e vita inten- sa.... Felicità a momenti e futuro incerto........
II
V
X
I
„Задоваете се само SO ONA STO E POTREBNO"
H.3.
Стани, стани, юнак балкански от сън дълбок се събуди....
J.H. 2008
XXI
NEW GENERATION
COCA COLA

CURICULUM VITAE

Јасминка Новковска е родена на 22.06.1975г. во Скопје, Македонија. Во 1998г дипломира на Факултетот за ликовни уметности во Скопје. Од март 1999г. до март 2000г. специјализира на Националната Художествена Академија во Софија. Од октомври 2001г. до јуни 2003г. магистрира на Националната Художествена Академија во Софија. Има две студиски патувања во Париз и Рим 1995г.и 1998г. Во јуни 2001 година, беше избрана како учесник од Македонија во Франкофонските игри во Отава, Канада.

Самостојни изложби:

- Прва самостојна изложба во јуни 2000г. во Софија во " Националниот музеј Земјата и луѓето" насловена како " Духот на времето".
- Втора самостојна изложба во октомври 2000г. во Скопје во "Музејот на град Скопје" насловена како " E R A "
- Трета самостојна изложба во јули 2003г. во Софија во " Националната галерија за странска уметност " насловена како " Изгубени души "
- Четврта самостојна изложба во октомври 2003г. во Скопје во " Музеј на современата уметност " насловена како " Изгубени души "

Групни изложби:

- Бакау, Романија во август 2000г. во уметничка галерија
- Велико Трново во септември 2000г. во уметничка галерија
- Скопје во април 2000г. " Озарување на местото " ликовни интеркомуникации во Скопје
- Скопје во мај 2001г. " Петто биенале на млади" во" Музеј на современата уметност "
- Канада, Отава во јули 2001г. во " Музеј на современата уметност на Канада"
- Струмица во септември 2001г. во уметничка галерија
- Скопје во мај 2002г. Dossier:македонски млади уметници 1 (3) дијалекти во "Музеј на современата уметност "
- Скопје во септември 2002г. "Големо врамување" во "Музеј на современата уметност"
- Скопје во мај 2003г. "Шестто биенале на младите уметници" во " Музеј на современата уметност"
- Њујорк во јуни 2003г. во "Корк галеријта "на Линколн центарот во Менхетен

Добитник е на наградата "Љубомир Белогаски" за најуспешен млад автор за изложбата насловена како " E R A " реализирана во октомври 2000г. во "Музејот на град Скопје"

Адреса: " Титовоужичка" бр.15; Скопје1000, Македонија
Тел- факс: 3067-511 Скопје; мобилен Бугарија 098-320 691
E-mail: jasminova@yahoo.com
web: www.undpgallery.ro

Трговски центар - акрилик комбинирана техника - платно 2002 (2м/2м)

The trade center - acrylic mixed technique on canvas 2002 (2x2m)

ГОЦЕ ДЕЛЧЕВ: „I see the world as a field for cultural understanding among NATIONS"
Сорос UCK!
COMMERCIAL TRADE JN.2002

CURICULUM VITAE

Jasminka Novkovska was born in June 22,1975, in Skopje, Macedonia. She graduated at the Faculty of Fine Arts in Skopje in 1998. During the period March 1999-March 2000 she specialized in the National Academy of Fine Arts in Sofia, Bulgaria. During the period October 2001-June 2003 she finished her studies of Master of Fine Arts in the National Academy of Fine Arts in Sofia, Bulgaria. Private study trips in Paris in 1997 and Rome in 1998. In June, 2001, she has been selected to represent Macedonia on the Francophone games in Ottawa, Canada.

INDIVIDUAL EXHIBITIONS:

•- First individual exhibition in June 2000 in Sofia in the " National museum "Earth and people" titled "Spirit of time"
•- Second individual exhibition in October 2000 in Skopje in the "Museum of Contemporary Art" titled " E R A "
•- Third individual exhibition in July 2003 in Sofia in the "National gallery for Foreign Art" titled "The Lost souls"
•- Forth individual exhibition in October 2003 in Skopje in the "Museum of Contemporary Art" titled "The Lost souls"

GROUP EXHIBITION:

•- Bacau, Romania, August 2000 in Art Gallery
•- Veliko Trnovo , Bulgaria September 2000 in Art Gallery
•- Skopje, April 2000 " Shining the site" artistic intercommunications in Skopje
•- Skopje, May 2001 " 5th biennial of young artists " in the " Museum of Contemporary Art "
•- Canada , Ottawa, in July 2001 in the "Museum of Contemporary Art in Canada"
•- Strumica, September 2001 in Art Gallery
•- Skopje , May 2002 Dossier: Macedonian young artists 1 (3) dialects in the "Museum of Contemporary Art "
•- Skopje, September 2002 "The big frame-work" in the "Museum of Contemporary Art"
•- Skopje , May 2003 "6th biennale of young artists" in the "Museum of Contemporary Art"
•- New York, June 2003 "Corc gallery" in Lincoln center in Manhattan.

She is the winner of the reward "Lubomir Belogaski" as the most successful young author in 2000, titled "E R A" in October 2000 in the " Museum of the city of Skopje"

Permanent address: Titovouzicka-15, Skopje 1000, Republic of Macedonia
Tel-fax: 3067-511 Skopje : mobile: 098-320-691, Bulgaria
E-mail:jasminova@yahoo.com
web: www.undpgallery.ro

Врисок - акрилик комбинирана шехника - илашно 2002 (2м/2м)

The scream - acrylic mixed technique on canvas 2002 (2x2m)

x: Когато музеите станаха църкви....
y: LOST INSTINCT.
x: EMOTION ???
y: Money, Money
x: SALE !!!
y:
EURO NEWS
EUROPA
SRJ (SRBIJA)
SOFIA - J.N. 2002
BG
ALBANIA
AMERICA
SOLUN
(TESALONIKI)

ИЗДАВАЧ: МУЗЕЈ НА СОВРЕМЕНАТА УМЕТНОСТ - СКОПЈЕ / ОДГОВОРЕН УРЕДНИК: ЕМИЛ АЛЕКСИЕВ / ПЕЧАТ: СКЕНПОИНТ / 2003